SUSCRICION

- 4'50 plus, trimestre in la capital. .... Fuera de la capital. Illramar, en oro . Idem un ano en oro. 7'50 id trimestre

Todo pago se en iende por adetantado Reducción y Administración, calle del Progreso num. 4, 5.6, 1,

in la primera ag: 1 pla. linea. -Bu ic .... 10. 75 cents -En la tercera, 50 cents - El cuarta, 25 cents. y à los suscritorres 42. - Alla cios mortuorios en lacuarla plana dede 8 1 12.

ANUNCIOS

les en adelante y además is cents de rec i que dispore la ley, por in insercion de can au cio-comunicados y remilidos desde 1'50 à 5 etas la linea, a juicio de la Administración Corresponsul en Paris para aniuncios y rec mos, A. Lorelle, 64. File Commarlin

Extranjero.

Se publica todos les dias escepte los siguientes à sestivos

Gerona miércoles 24 de Enero de 1900

NUMEROS SUELTOS 25 cénts

de conversión de las deudas leido en la sesión del Congreso del 20 de enero de 1900

Articulo I.º Se autoriza al Gobierne para convertir las daudas del Estade al 4 por 100 amortizable, billetas hipotecarios de Cuba emisiones de 1886 y 1890 y obiigactones hipotecarias de Filipinas en deude perpétua interior al 4 por 100.

Art. 2. La conversión será voluntaria y se realizará á la par en renta, ó sea conservando à los acreedores el rendimiente integro que por sus actuales títules les reconsse la say de 2 de agosto de 1899.

Art. 3.º Con arregie à le dispueste en el articulo anterior, los tipos de canje seráa los que á continuación se expresan:

Per casa 100 unidades de 4 per 100 amernizabl- 113 unidades de 4 por 100 perpé-

Per cada 100 unidades de billetes hiperecarios de Cuba de 1886, 120 de perpé

Por caas cien unidades de billetes hipetecarios de Cuba de 1890, 100 de idem.

Per cada 100 unidades de obligaciones hipotecarias del Tesero de Filipinas série A, 127'50.

Art. 4.º Las obligaciones hipotecarias de Fimpinas serie B so permutarán al tipo de 83'25 de deuda perpétua per 100 unidates de su importe come compensación del pago ulterior de sus intereses en moneda española.

Art. 5.º Se unificara el vencimiento de las ebligaciones hipotecarias de Filipinos de ambas séries con el de la deuda parpétua al 4 por 100 es que se convierter, aborando en metálico á sus tenedores la fracción de intereses devengados hasta el primer cupón que llevan los títulos que per virtud de la conversión reciban.

Art. 6.º La permuta de títules se verificará de manera que se conviertan los presentados en etre de serie equivalente ó de la serie de mayor cuantía inmediala inferior, tal como se especifica en las tablas de conversión que acompañan en la presante ley.

La acumulación de títules y series será petestativa, pero ne ebligateria.

En lo sucesivo el encaje de les títulos inutilizades se realizará sustituyéndoles per otres idéntices.

Art. 7. A los tenedores de bil etes hipotecarios de la isla de Cubs, emisiones de 1886 y 1890 y de obligaciones hipotecarias de Fimplaas, se les expedirán certificades del gumero é importe de los títules que presenten à la conversion. Estos certificados serán telenarios, quedando custediades les libres matrices per la Dirección general de la Deuda pública.

Art. 8. Les residues cen que ha de realizarse la conversión serán de 1'25-10 -15 y 50 pesetas, especificando en su redacción la procedencia y admitiéndolos á convertir en títules de la secie H á 200 pesetas.

Art. 9. Per Real Decreto acerdade en Consejo de ministres se fijara la fecha en que haya de comenzar la cenversiéu.

Franscurridos 3 meses desde esta fecha, no se admitirá ni podrán centinuar constituídos en fianzas cen sarácter de amertizables los títulos de las 3 deudas, á cuya conversión se refiera esta ley.

Art. 10. Los títules de renta perpétua que el Bance de España raciba por resultado de esta operación, se computarán como cartera à los efectos del artícule 5. de la ley de 14 de julio de 1891 per un valor Igual à aquel que satisfizo el establecimiento per les títules de 4 per 100 amertizable que convierta.

Art. 11. La conversión de la deuda al 4 por 100 amortizable se verificará por el Banco de España, y la de las deudas co leniales por el Bance Hispane Colenial, à cuyo efecto la Dirección general de la Deuda entregará á estes establecimientes! les titules y residues que sean necesarios.

Art. 12. En compensación de les gastos que origine al Banco de España el servicto de conversión y el de pago de intereses de la deuda parpétua que continuará; desempeñasdo con arragio al art. 4.º de 29 de mayo de 1892 se abenará á dicho establacimiente una comisión de 0.25 por 100 sobre el importe de los intereses que satisfaga.

Art. 13. El Gobierne estipulará con el Bance Hispazo Colonisi, en remuneración de les servicios que con metive de la conversión preste al Estade, una comisión sebre el valor neminal de les titules de deudas celoniales que reciba, amertice y convierta pagadera en deuda perpétua del 4 per 100 interior. En el case de que el Gebierne no llegue à un acuerdo con el Bance Hispano Colenial, se encargará la Dirección general de la Dauda pública de realizar las operaciones de conversión de les billetes hipetecarios de la Isla de Cuba de ambas séries y de las ebligaciones hipotecarias de Filipinas.

Art. 14. Queda autorizade el Gobierno para satisfacer los gastes que erigine esta conversión, con aplicación á capitules adicionales del presupuesto de la dauda pública a la sazón vigente, entendiéndose otorgado un crédito extraordinario equivalente al importe justificade de les expresades gastes.

Art. 15. El ministro de Hacienda queda autorizado para fijar plazo á la conversión si lo considera conveniente y para dictar las instrucciones y disposiciones necesarias que la eperación exija.

Madrid 18 de enere de 1900.

Hace algua tiempe el obispe de Mallerca Sr. Campins publicé una pasteral en la coal accesejó que se enseñase el catecismo en lengua lemosina. Inspirado en la necesidad de llevar à la inteligencia de les niñes de su Diécesis las verdades de nuestra religión quiso que se valiesen sus sacerdoteside signes claramente inteligibles Ejercitó un derecho al recemendar el uso. de aquel dialecto para la enseñasza religiesa; el que concede el articulo 87 de la Ley de l'astrucción pública desde hace más de cuarenta años. Cumplió además con preceptos de la Iglesia.

Nadie paró su atención en aquel documente. El Sr. Campins ne tece para nada le que cerrespende al orden temperal. Cala dicha de la grey, apartando la mirada de las centingencias polítices de la nación y de las fermas concretas del Estado.

El obispo Sr. Mergades ha publicado otra pastoral recientemente. El fondo de ésta es el misme que el de aquella. Si en que se recenecia la necesidad de que la doctrina de Criste ilegase à las inteligencias de los naturales del pais per medio de la lengua que se habla sa Mailerca, en la otra se dice que se enseñen las verdades degmáticas que constituyan auestro erede religiese en la lengua que se habla en Cataluña. El obispo de Barcelena ha ide, sin embargo, más allá que el de la diócesis mallorquina. Ha diche que es injusto que se exija en puestras previncias el castellane, y le parece apenas concebible la paciencia con que se sufre el yugo de este idioma.

No se puede permitir tal criterio extensivo al use recto de las facultades anejas á sa jerarquia episcopal. Ha podide muy bien decir suante le pluguiere para el mejor cumplimiente de la misién evangélica que le está encomendada, cemo succeor de los aposteles. Pere se sale de sa jurisdicción la crítica de la ley é del respete que se le presta por todes los ciudadanos, cuando esta ley ni niega ni contradico las eussnanzas de que ha de ser director el prelado de la Diócesis barcelonesa.

Ha comprometido el Sr. Mergades el exita de su pastoral (supeniende que ésta hubiese menester para su eficacia del asentimiento común) per haber ido más alia de les aledaños que deslindan la petestad eclesiástica de la civil. Por esta razen, cesa tan natural y necesaria como que se enseña al pueblo la doctrina en la leugua que extresda, suscita pretestas en les cuales toma carta, más que el juicie sereno, el apssienzmiezte impremeditado. S: los mines de Cataluña igneran el idioma de Castilla gróme podrán entender lo que en él se les explique? Tanto fuera enseñar en latin á les castellanes las verdades dei cateciémo, antes de que conezcan tai lengua.

No es cuenta del ebispo de una diécesis que sus feligreses sepan la oficial. Les gebiernos que se cuidan tan pece de que la más elemental cultura, la de nuestro erdinario medio da elecución, se prepague per las ragiones que emplean formas dialectales, sea los que tienen la calpa de que no sea conocida la común manerá de hablar de los españoles.

Muestra el prelade afán porque liegae á todes les espíritus la instrucción religiesa del mede mes adecuado à ellos en la intención que manifiesta la miema pasteral, objete de tentas censuras, de que se predique à las colonias de ingleses, alemanes franceses é italianes en sus lengues respectivas.

Ha eshade leña al fuego el señor obispo de Barcelosa; perque las pretestas que ha llegado á despertar prueban la suspicacia que hay contra tode le que puede tener asemes de catalanismo.

Ne proceden mejer aquélles que seliviantan les ánimos centra el espíritu catalán en cada opertunidad que se les preseata. E igualmente obran las que abuitan los hechos y exageran las consecuencias de esta clase de decumentos. Penser que per un decumente semejante peligra, é poco menos, la unidad de la Patria, es un error. Seria unidad pasajera y deleznable si en tan ligere fundamento se fun-

Tampece el Gobierne da muestras del mejer sentide al ne advertir que estas cesas tienan mayer impertancia que la de una manifestación de Da espíritu deseoso de noteriedad. Un dia reveló la inquietud de muchas gentes, inquietus, sin dude, loso paster de sus ovejas, prescupóse per preducida per promesas reiteradas y cuyo cumplimiento han dilatado los mismos que las hicieran, un alcalde; y luego reveló las propias inquistudes us ministre, despues un capitan general, abera un obispo, en toda ocasión le revela la prensa lecal, y alguna vez le han puesto de manifiesto les mismos representantes de Cataluna.

El alcalde fué relevado, el ministro dimitido, el general reamplezado, y el estade de guerra enspensió la expresión de las impaciencias y semetió las rebeldias de les gremies. Aun ahore, de una manera pacifica, advierten les antigues compañeres del Sr. Silvela que es preciso hacer aige en pro de nuevas direcciones para la pelítica españela. Lo declara el señer Daráa y Bas en el comisuze de un trabaje que publica la Revista Contemporánea.

Salen à la superficie las agitaetenes del fendo. No caba duda da que las han provecade las efertas y las esperanzas dadas por el Gebierno. Ne se engañan tantos sin

un motive justificado. Ne pugnas tantes por esas nuevas direcciones sin que so les hava efrecido establecerlas. Gran responsabilidad es la del Gobierne, porque cada chispaze de eses debe recordarle que encendió por sí mismo la tea. Y grave situación es la suya, parque si permanece en la isacción puede dañar ne peco al interés público, y si adelanta en el camino á que le empujan los que sus efertas eyeron, puede debilitar les efectes que unen á los miembros de la familia españela. No se ha viste en la historia contemporanea caso de mayer terpeza.

(De El Español.)

Tienen, à juicio nuestro, este carácter, las que hace el Boletin del Depósito de la Guerra, hablando del presente estado de la campaña anglo-beer:

«En la crisis—dice, por que atraviesa la Gran Bretaña, es digno de consignarse que la masa general del pueblo inglés, comprendiendo que las censuras al Gobierno y el menosprecio del Ejército serían de resultados contraproducentes, se distingue en estos instantes por su decidido apogo al gabinete y à su augusta soberana, y por el empeño, no sólo de enaltecer al elemento armado, a pesar de sus continues fracasos, sino de procurarle todos los madios indispensables para recobrar con la victoria los prestigios perdi-

No desconocen la mayor parte de les hombres de gebierne, los que acaudillan los diversos partidos políticos y las notabilidades de la milicia en aquel pais, que si bien Inglaterra está acostumbrada á sostener toda clase de campañas celoniales, el actual conflicto reviste caracteres extraordinarios, por tratarse de un enemigo numeroso, bien organizado y celosísimo de su independencia:

No dejan de comprender tampoco que las condiciones militares de los refuerzos enviados, y aquellos que en lo sucesivo se envien, procedentes de la reserva, de la milicia y de los voluntarios, no pueden ser las mismas que las del antiguo ejército colonial, cuyos restos sostienen todavía el largo sitio de Ladysmith, y que, á más de otras contrariedades, multitud de fuerzas inglesas tendrán que permanecer poco menos que inactivas cerca de las vias férreas, para asegurar las comunicaciones y les cuantioses elementes de vida y de acción, que cada vez serán más necesarios à su ejército.

Advierten, per último, que tales defectos no bastan á compensarlos la grau cantidad de artilleria que ahora se lleva al Africa del sur, ni siquiara la creación algo tardía de fuerzas montadas, las cuales son aun en número relativamente exiguo, y faltas de las aptitudes que distinguen à las de sus enemi-

Todas las razones expuestas pesan, sin duda, en el ánimo de los hombres de Estado del Reino-Unido; pero como no se considera ya oportuno retroceder, sin grave detrimente de otros intereses, se adopta la única solución que parece mejer por el pronto, es decir, mandar al teatro de la guerra cuantas tropas sea posible, à fin de que la superioridad numérica compense las deficiencias de otro género.»

## Extranjero

El cónsul americano.-Misión reservada.-El gebernador portugués.—Estadística curiosa.—Carta de un aleman.

A bordo del vapor «Kænig», llego el dia 21 à Napoles el consul norteamericano en Pretoria M. Makrum, el cual fué interregado por varios periodistas, sobre las causas que metivaron su viaje à Europa.

Se dijo que el funcionario americano era portador de una carta de Krüger para Mac-Kinley, pero esta noticia ha sido desmentida. por el Correo de Italia, que afirma que el consul de Pretoria ha vanido à Europa à desempeñar cerca de varios gobiernos una misión eficiosa y bastante reservada que Krüger le ha confiado.

En el mismo vapor llegó también à Napoles, el gobernador de las colonias portuguesas de Africa señor Earton, que manifestó había seguido las operaciones de la guerra anglo-beer, y declaró que la táctica de estos es muy hábil.

Dijo, que el Gobierno de Pretoria se preparó antes de comenzar la guerra, y hoy dispone de municiones de artillería y fusilería, para sostener una campaña de tres años.

Un médico inglés de los que asistieron á la batalla de Tugela, ha remitido à Londres una estadística, de la forma en que son herides los soldados en esta campaña.

Dice el médico: De 285 sub-oficiales y soldados heridos el dia 15 en la batalla de Tugela, 26 solamente han sido heridos en la cabeza, 23 en el peche, 76 en los muslos y 124 en los piés y pantorrillas, de donde resulta que los boers hacen las punterías bajas.

Las heridas, que son de bala Maüsser, son bastante benignas y apenas producen hemo-rragias.

La revista inglesa To-Day, publica una interesante carta de un coronel alemán que hoy forma parte del Estado Mayor boer, y dice.

«Hace diez semanas que dirijo una parte de las operaciones del ejército boer, contra los generales ingleses Symons, White y Buller, y sus procedimientos estratégicos son paco prácticos é infantiles y revelan una completa falta de lógica y coordinación tan grandes, que me han causado profundo estupor.

En esta guerra, los ganerales ingleses, militarmente se han portado de tal manera, que de no haberlo visto, jamás le hubiese creido.

Aquí nos reunimos un pequeño grupo de oficiales de diferentes ejércites, venidos con el exclusivo objeto de combatir à los ingleses. El más ilustrado de este grupo es el coronel conde Jorge de Villebeis Mareuil, que ejerce el cargo de jefe del Estado Mayor general, y à los alemanes nos trata con grande cortesia, lo mismo que à los demás oficiales cuye número asciende à 14; ocho sirven en el ejército de Joubert, tres en la columna del comando Albrocht, que es el encargado de divertirse con el barón Methuen, y los etros están encargados del servicio de la artillería.

El comando Albrecht ha tenido una idea feliz para regular con precisión el tiro de sus soldados, idea que se reduce á marcar el tereno que ha de recorrer Methuen, y gracias á ella calculamos los disparos de cañón con

pasmosa seguridad.

El número de tropas puestas à las órdenes de Kronje, asciende à 2.000 hombres, con 22 baterías de campaña.

#### JOSELE

#### (Cuento de mi tierra)

Duraron las polémicas cerca de tres somanas; jaquello iba á ser la honra del gremio!

Al fin, tres zapateros sesudes y pudientes pusieron manos en el asunte; se arragló le del permise, se comprometió á un auxiliader de fama y las novias de les mataderes se pusieron á berdar las meñas.

En la suya estaba Maria Pepa, cuando subió Josele, une de los aprendices de su padre, un muchacaste morezo, de campo, recién llegade de un pueble de Córdo ba-

—Cen el permiso...; Yo quisiá salir en la bacerrá, señerita; y como su novie usté, Currito Cárdenas, es mataó... yo venia á ese!...

Llegaren en este el presumido de Curro y el padre de Maria Pepa, en el período algido de su curda diaria éste último, y entre los tres arreglaron la salida de Jose-le antre empujones y burlas.

—¡A ver si penes un par de leznas de poder á peder!...

¡Y que no era cuadrilla la que salía! Lo más granado del gremio, hijos de menestrales, convertides en señeres per un buen negocio, herederes de fábricas y de talleres. Alli no salía ningún pelagates más que Josele, un aprendiz escure y pelore.

Acarreo trajes lojeses de una casa á otra y ya cen las horas centadas y cen el dinere justo para el coche, alquiló un traje viejísime en una casa de préstamo; y se dirigió selo á la plaza.

Ya estaba liena de soi y de alegria per-

cibíase un gran aliento de nardos frescos y un espese vaho de tierra caldeada; salía de les palces una conversación colosal, un charloteo atiplado, risurño y argentino.

Mil muchachas con mantillas de madroños, con tecas blancas, con peinctes de
carey, con el sens rameado de fleres, se
agitaban al í, confundiendo sus restros,
aus brazos, sus trejes de colores vivos.

En el sol, quel clamoreo perecia calir de la luz, como un zambido ardiente entre fugacea centelleos de los trejas y de los abanicos.

Se hacian les útimes preparatives à toda prisa, pasé un hambre con un mane je de banderillas de lujo; à le lejes cruzé etre la tamente les callej nes con una haz de picas al hombre: les capetes de brega se amentenaban debaje de la presidencia.

Per fin.

Habia estallado un apausa estruendeso; las presidentas se acomedaban en los sillones do terciopelo, saludando al público con
los abanicos; estaban ancendidas, radiantes; llevaban todas mantillas blancas y
rames de flores en la cintura y en el sano.

Cion cabezas femeniles se inclinaban para verlas, y sun duraba el suorme escruticio cuando Maria Papa agitó el pañue-

La música rompió lejana, confundida cen mil rumeres. En medio del circo, un niño como de diez años, con calañés y enaquetilla de terciepale, mostaba un enerme caballo andaluz, con trencillas aza les en la crin y en la cola, y caraceleaba al compás de la música, dejando oir, en medio de un rumor de admiraciones, como un lejano retintin de plata, el rechinar de las bridas y del becado.

Recogió entre aplanses una l'ava encintada de rojo y amarillo y se dirigió al gaope á la puerta del toril.

l La cuadrilla salió, Garrito Cárdenas á un lado, el auxiliador al etro y en medio aquel muchacho merenote y rudo, el aprendiz escuro y humilde.

Volaron los capotes de luje, la música dejó de tecar de prente y salió á la plaza violentemente el primer becerre,

La muchedumbre estaba alegre, el becerrillo cerria fieramente, bañado en sol
con la gracia particular de todo lo jeven.
La frente ancha, la cara corta, el hociquillo negre, finas las pates y con una singular inocencia en los ojazos, en el cuello
rugoso y recio, en la frante ancha y neble
valiente enérgica y dura.

Lievaba la primera meña muy delantera casi en el euello, y en sus carreras desenfrenadas y en sus derrotes nerviosos, hacia danzar el florón roje y derade y revolar las anchas cintas con flores de pla-

Era la meña de Maria Pepa; los hembres aplandieron, y muchas majeres miraren el palco presidencial; la presidenta, haciende resaltar sus menudae rodillitas bajo la falda azul, can el code enguantado sebre el antepecho del palco, y el cerrade abanico en un lade de su rostre de morena derada, miraba al circo sentiendo vagamente y saborendo en toda su plenitud el goce de aquel aplanse estruendoso.

Por un memeste, su figurita aderable vagó per todos les cerebros como una risueña y luminesa imagen de la fiesta.

Bien pronte distrajo á tedo el saunde el primer capetazo, que bizo correr al torete, resoplando la arena caldeada, persiguiendo al muchacho de cerca.

Le alcanzó junto á les tableros, le derribó rudamente, chillaron tedas las mujerse, tapándose los ejos; so pusieros en pié tedos les hembres, y mientras acudian en trepel el auxiliador, Josels y diez é dece muchaches que se embarullaban con los espotes, se escuché un instante el resoplar de la fierecilla, les sordes golpetazos de su frente dara en les tableres y el ronco grito de la muchedumbre, que protestaba riéndose.

Aquello acabé prente; diez é doce restros pálidos huían fieramente del tore.

El muchache derribado habie recibide un gelpe en el pecho y un pisetón en la nuca; lo subieren entre cuatre per encima de la valla, y lívido como un muerte, con

los ejos cerrados y blanquizcos, llene el cuello de sangre y llena de pelve la ropa, le llevaron à la enfermería entre un grupo tumultucse que lles aba los callejenes.

Todas las muchachas se habian puesto pálidas; en un palco hubo una agitación violente, un síncope; se oyeren grites agudes y se vió la confusión nerviesa de los que redeaban á la desmayada.

Mucha gente se habia puesto de pie; la multitud imponía, se asustaba a si misma con su terrer formidable, con su inmense zumbido de comentarios tristes.

Per une de csos rares fenómenes de las muchedumbres, que nadie se explica, hu-bo un silencie hosco y colosal, una calma imponente, durante la cual todos los ejas se dirigieron al circo. No habia en él mas que el torete, des fiando, escarbando la tierra, con su brutal y adorable inconsciencia en les ojos y en la frente.

Currite Cárdense, apretando el capote con las manos crispadas, lívido el restro y sudorosa la frente, se habia atrevido á salir, pa ándese á media vara de la barrera y siguiendo con los ojos deseccajados y nerviosos retracesos cualquier mavimiento del neville, que no salía de los medios.

El auxiliador se rois; con su cara ruda y accarrens, mirando á lou aficionados, una mirada que queria decir: ¡Valiente camá da señeritos!

Les mujeres tembiaron; habia otre que se reia tembien, era el muchache morenete que se habia estada ajustando la faja entre barreras.

Seltó la valla y se dirigió cerriendo, con una carrera de pillete al centre del circo, alegrande al becerre con el capotilio al brazo. Se paró á una vara de la res, que se encampanaba levantando la frente; el muchacho sonreís, con el capote desplegado, con el pecho arregante; su rostro brenceado y recio se hacia atractivo, impenente; se le admiraba ya, era como una imagea... Era el pueble, template en la lucha y en la miseria, imponiendo su hereismo eterne á aquella camá de muchachitos de otra clase, que seguian sus actitudes con los ojos febriles.

No pude darmás que des lances de caps, pero hube un aplause fermidable que aplacó á la multitud.

Del enerme circo parecía salir una gran carcajada feliz y ruidese; cien manos senalaban á Josele, que con el pie en el estribo, cogía espada y muleta, sin dejar de
mirar con ojos de inteligente al novillo,
que perseguía y revolcaba á un par de
banderilleros azerados.

Por fin se hizo la señal y en todo el cen curso se preduje una sacudida extraña y despues un silencio nerviose; el brindis de Jesele produje un chaparroncillo de palmas, aunque no se eyó claramente más que este disparate: ¡Por las güenas muje res!

Y se dirigió á los medios; la muleta plugade, el esteque en la mano izquierda, haciendo señales con la cabeza; se le oia muy peco, perdide casi, como una vez lejana, este gritó:—¡Fuera tereres, fuera tó el mundo!

Se quedó selo; dió una vuelta alrededer del terete, que retreced ó algunos pasos, mirándole, con rapidísimas inclinaciones de cabeza, como amagos de embestidas. Jesele estaba á dos varas de é; erguido, mirándole los ojos, con la muleta plegada, que agitaba débilmente; el estoque, heride por el sel parecía de plata.

Adelantó cuatro pases y se paró en la misma actitud, luego et es cuatro; al fin, ya no quedaba entre él y el bicho más que una vara de terrene; allí se inclinó para meter el estoque bajo el vuelo de la muleta, sin perder nunca de vista aquellos ojazos negros y redendos que parecían turbarse a su presencia.

En el profundo silencio del circo parecia eiras el latido de una arteria eg tade.

Arrancó el terete, revoló el trapo escarlata, pasaron los cuernos rezande la chaquetilla de Josele, que se había estirado
sobre los pies, haciende dar á aquel caelle
rugoso, con un cerrote en falso, una violenta sacudida de izquierde á derecha, y...
un jele!, semejante á un rugido de alegria
salió de mil bocas.

A aquel pasa siguiéron etres! aquello era imponente, trágico y hermoso; se veia la care del muchecho, seria y grave; sus ojes siempre fijos en los del tero, y su cuerpo ceñido por el raso de las taleguillas siempre cerca de aquellos cuernos de puntas negras y finas.

En uno de los pasos el toro se fué, y pudieron sojatarle á capotazos cerca de la presidencia.

Josele llegé cerriendo; allí dió les últimos panes, lápidos, arrojadísimes, adelantando el pecho; estaban tan cerca de la
valia, que se cian desde los tendides el pisetes de la fierecilla sobre la arena mejade, el rechecar de las banderillas sobre el
morrillo sangriento y el recrugir de les
alamares que bailaban en la chaquetilla de
Joselé.

El tero, jadaente, rendide, extrañado acaso de ne haber podido coger aquella cosa que sa movia tan cerca, se paró con atenía brutal en los ejas, humeante el hecien, sudoresos y pelpitantes los hijares.

Muchas voces partieren del público:
—¡Ahora, shora! ¡Aprovéchale!...

El trapa roju adelantó; el muchacho se erguía en una soberbia actitud de arrancada; apuntó aquel estequa y... ¡nadie lo
vió! Fué una confusión rapidísima de seda
roja, de saugre negruzca, de acero brillante, de banderillas despellejadas, de hombre
y de fiara,

Un grite fermidable resenó en la pleza; el tero huía, con el estoque enterrade en las agujas, con un temblor extrañe en un brazuelo, vacilante la frente y fuera la lengue, que babasha sangre. Vaciló, dió des vueltas con les pates muy juntas, levantando el hacico cen inmensa fatiga, y cayó vieler tamente.

El matador se reía, saludando á la presidencia, al core de angelites blancos que
e habían pueste de pié, y en medio de
una estruendosa estra de aplanses, sobre
un enale sembrade de sombreres y de ciga
rros, recibia de Maria Pepa un ramo de
flores y una sortija en un pañuelo.

En algunas cabecitas de aquellas, al quitarse la mantilla blanca, reinó el sueño heróico del matader toda la noche; en algunas que hubieran sentido mucho enterarse de este dialogo decisivo y brave:

—Has estado bien; lo más aplaudido mi meña y tu estocada...

-¿Y no quedriz neted que nos aplaudieran en la venta, ya casaítes?...

Cerró el abanico de nácar, sonriente y ensendida... Mientras á la puerta del taller arremolidaba á la gente una murga estrepito a y el maestre tan curda como per la mañana, discutía á voces lo clásico del vollapié de su niño.

Adolfo Luna.



#### ALMUERZO

Tertilla de riñones.—Patatas rellenas de picadillo de jamón.—Cuajar de vaca en fricandó.—Torrijas al zomo de naranja.—Postres.—Café.

### COMIDA

Sopa japonesa.—Lubina asada al herno.— Patatas en salsa.—Higado de ternera á la siciliana.— Pollos rellenos.— Postres.— Vinos.

Tortilla de riñones.—Después de cocidos unos riñones de ternera, se cortan en rebanadas delgaditas. Se ponen en una cacerola al fuege con caldo reducido, sal, pimienta, perejil y cebella picada. Cuando haya hervido se retiran de la salsa y con ellos se hace una tortilla al natural. Al servirla se riega con la salsa.

Patatas en salsa.—Después de cocidas y hechas ruedas, se mantienen lo más que sea posible calientes. En manteca y calde se deslie fécula de patatas, y después de ponerle sal y pimienta, se hace cocer à fuego lento. Luego que esta salsa esté bien ligada, se le añade alguna anchea picada y con ella se riegan las patatas, que se servirán bien calientes.

León Loty

Prokibida la reprodución).

## NOTICIAS

El domingo declaróse un incendio en el término municipal de Massanet de Cabrenys el cual devasté descientas vesanas de terreno comprendidas entre San Lerenzo de la Muga, Figueras y la citada población.

Dicese que la causa del siniestro fué el haberse propagado el fuego de una carbonera que en equélise inmediaciones habian construido Silvestre Fábrega y Jaime Silvestre, quienes han sido puestes á disposición del juzgado.

-En el paraje llamado Font de la Rovira del términe municipal de Amer han
nide detenidas las hermanas Antenia y
Maria Res Casalperiu, acusadas de haber
maltratado de palabra y obra á su convecina Maria Sellonga á la cual entre etras
fecherías le cortaren el pelo.

Cemo dijimes, parece que la causa del atrepelle obsdece à diferencias surgidas entre les trabajaderes de las fábricas de aquella población y Bonmatí.

—Ayer á las primeras horas de la mañans falteció el ilustrado médico den Francisco Viñas, víctima de penosa enfermedad, persona apreciadísima en esta ciudad por cuyo motivo su muerte ha causado profunda pena.

Enviamos nuestro mas sincero pésame á los hijos y demás familia del finado, asociándenos al deler que les sulge per tan rudo golpo.

Hoy à las tres y media de la tarde tendrá lugar la conducción del cadáver á la última merada.

—Han side nembrados maestros interines de Camprodén y Basalú don Juan Solá y don José Sayeras.

Es incomparable per su buen guste el aguardiente anisado constantina, seco superior, que los señeres Perié y R. Barreto, de Jerez de la Frontera, fabrican, del que tiene el exclusivo uso en esta ca-

pital don José Merar, dusão del acredita do café del Comercio.

Hice pocis dias un depandiente de una fábrica de jubón de Figueras que fué á riclamar una deuda á un vecino de Castellellit, cuya deuda parece precedía de mercaderias compradas por éste al dueño de squel, en lugar de pagar con dinero contante y senante, el deudor pagó con un tramendo garretazo en la cabeza del dependiente que se la reclamaba, produciéndole una regular contusión y escapándese enseguida para no ser cogido per les agentes de la autoridad.

La comisión previncial para la Exposición de París de 1900, hace público para que llegue á conocimiento de los señores expositores inscrites, que según instrucciones de la comisaria regia deban tener estos preparadás sus instalaciones, á fin de entregarles ten prento como se las pidan.

-En el Femente del Trabejo Nacionai, de Barcelena, se están haciende preparativos para celebrar el día 2 del préximo febrero un meeting en faver del concierto econémico, que tendrà lugar en Figueras.

-Muy cerca de los jardines de la Dehesa ha sido encontrado segun parece, per
el jardinere municipal, un uniforme completo de seldado, con la particularidad de
que además de toda la ropa exterior háse
hallado en el enveltorio la ropa interior
incluso les calcetines y zapates.

Para que se trata de un simple acte de deserción.

-Continua enferme de algun cuidade el señer Vicario general de esta Diécesis. Dr. don Ramon Font.

Excusado es decir que deseames su restablecimiento.

Leemos que el Jazgado de instrucción de Santa Coloma de Farnés ha dictado autoridad to inhibiendose á favor de la autoridad militar en la causa que fastruye sobre hallazgo de una bomba de dinamita en el portal de la casa del cura-párreco de Brede.

—Según un colega de Figueras, la justicia de Figueras va á entender en una causa sebre sofisticación de alimentos contra un carnicero de aquella ciudad.

—En la noche del viernes último se pegó fuego en el manse «Carbó» é «Puig» del término de Vilanova de la Muge, no pudienda salvarse más que una tamera, pereciendo a fixiado todo el ganado que habra.

-Sa encuentia muy grave di antiguo erdenanza de la depesitaria de Hacienda de esta provincia, den Pedro Casadement.

Desse mos su rastab ecimiente.

Han sido nombrados auxiliar del recaudador de la Aduana de Barcelona don Joré Abreu y Estada, ayudante del de la Port Beu, y para este destino don Marcos Romero Larranz, que sirve el citado destino, ambes per traslación y con el haber anual de 1.250 pesetas.

-En Vilasacra, en ocasión de sacar agua del pezo de una huerta la vecina de aquel pueblo Rosa Perich, se le rempió la cuerda, cayendo la infeliz en el pezo del que fué extraída cadáver.

-Se halla vacante la escuela pública de niñas de Llansá, por haber cesado la maestra que la desempeñaba doña Catalina Estruch.

-Ha fallecido casi repentinamente, el conocido hacendado de Parlabá, don José Martí y Vall-llobera.

Enviames á la familia nuestro más sentido pésame.

Ha ingresado en concepto de postulante en el noviciado de religiosas Escolapias situado en San Martín de Provensals, la joven y distinguida señorita de Figueras doña María Teresa Danís y de Maranges, que se propone tomar el velo de novicia en la próxima festividad del gloriose patriarca San José.

En el Ayuntamiento se ha dado cuenta de una providencia del Gobierno civil concediendo la autorización solicitada para enagenar el antiguo matadero, acordándose que por el arquitecto se proceda á la peritación de la finca para sacarla á subasta.

—El hijo mayor del secretario de Instrucción pública señor Pastells, ha experimentado alguna mejoría, le que de todas veras celebramos.

El comisario de Guerra interventor del material de ingenieres de esta provincia, hace saber que en virtud de autorización convoca à una primera cenvocatoria de proposiciones particulares, para el arriendo por el término de cuatro años, de los fosos de la exciudadela de la plaza de Rosas, cuyo acto tendrá lugar el dia veintlenatro de Febrero próximo á las doce de su mañana en esta comisaria de Guerra, sita en el Hospital militar de esta plaza, debiendo regir los mismos

Plieges de condiciones que en la segunda subasta celebrada, sin resultado, en 21 de octubre último y el mismo precio límite de trescientas veinte pesetas anuales.

—Parece será un hecho el que la acreditada razón social, dedicada al comercio de tapones, «Matas Hermanos» de Palamós, establezca en La Bisbal una sucursal, que de momento se emplearán à unos cuarenta cuadradores de corcho.

Ha temade posesión del cargo de oficial de segunda clase de la Investigación de Hacienda de esta provincia, don José Arturo Poggio y del de aspirante de igual clase de la Teserería don Juan Soler Pascual.

-El Ayuntamiento ha declarare ultimadas las listas de compromisaries para la elección de senaderes en vista de no haberse presentado ninguna reclamación.

#### CONFIRMADO POR LA PRACTICA

Para la ulcera del estómago y neurastenia gástrica, Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

#### REGISTRO CIVIL

Defunciones ocurridas desde las 12 de anteayer á las 12 de ayer.

En la ciudad. Elías Martí, de 17 años. Concepción Bosch, de 82. Joaquin Fábregas, de 4. Francisco Viñas, de 56.

En el Hospital

Arturo Barnoya, de 6 años. José Noguera, de 4. Pedro Cortecans, de 73.

Nacimientos

Varones 3.—Hembras 0.

(Servicio particular de «La Neota fia»

Boletin religioso

#### SANTO DEL DIA

Nuestra Señora de la Paz y San Feliciano

Estàn en la Iglesia de San Lucas

Se descubre à las 8 de la mañana y á las 4 de la tarde y se reserva á las 11 y media de la mañana y á las 6 de la noche.

CORTE DE MARIA

Hoy se hage la visita à Nuestra Señora de la Mercad en los Delores.

Imprenta de La Lucha plaza del Grano 6, bajos.

128

#### - 512 -

Esta disposición del rio presentaba la inmensa ventaja de ecultar los movimientos de la pequeña tribu, realizándose la previsión de Gádula.

Larfaille y sus satélites, y hasta el guia que habian sacado de Carhaix, cayeren en el lazo: este último afirmó que el camine era llano hasta la entrada de la peniasulilla, y que ciertamente serian alcanzados los fugitivos al pié del Mene-Hom, el pico más elevado y de peor acceso de la cerdillera que forman las Mentañas Negras. Pero mientras ellos galopaban hácia el mar, Violeta y sus amígos bajaban á merced de una corriente impetuosa sin saber dóude ni cuando hallarian puerto.

Terne habia dirigido hábilmente su caballo hasta celocarse al lado derecho de las dos jóvenes, y Lievin consiguió ponorse en el izquierde, de mode que, en caso de accidente, podian pretegerlas. Pero al caballero le inquietaba verse encerrado entre dos impenetrables murallas de granito que no ofrecian accese á los caballos, y mas que esto el frecuente encuentro de grandes ramas de sauce que dificultaban la marcha.

Dos é tres veces estuvo Terne espuesto á naufragar y Lievin había recibido ya varias lesiones, por lo que, con razén, era de temer algun percance.

Afortunadamente, al dar la vuelta en un recodo, presentose à la vista un sitio al parecer accesible y Gúdula lo senalé al momento; era una especie de cabo que llegaba hasta la corriente y que nacia de un premontorie inclinado, por el cual podia subirse, aunque con alguna dificultad.

Lievin cogió las riendas del caballo de las jóvenes, tiró lentamente y Terne los siguió.

La maniobra tuvo buen éxito; los caballos hicieron pié muy pronto, y ayudados por los gínetes, que separaban las ramas de los árboles, llegaron sin dificultad á la orilla. Po-

## \_\_ 509 \_\_

Terne creyó que aquella gente se detendria algo al encontrar en el camino el caballo de La Rissole, y que entre tanto podria pasar el rio y perderse en el bosque de la orilla opuesta; pero esta esperanza se desvaneció al momento, pues al llegar al vado observó que lo que le habia parecido un bosque era simplemente la alameda del rio, que ocultaba una inmensa llanura poblada de pequeños arbustos.

-Un cuarto de hora tardan en alcanzarnos, murmuró deteniendo el caballo.

Era, en efecto, lo probable, porque el escape de la caballeria enemiga se eia ya perfectamente.

-¿Qué hacemos? pregunté Lievin.

-Morir, repuse el caballero, morir por salvarlas. Vamos á pasar el rio, y mientras ellas huyen, nosotros esperaremos á esos villanos. Sucumbiremos al número, lo sé, pero lograremos matar algunos y contener a los demas.

-¡Sobreviviros yo! grito Violeta; eso es imposible.

-¿Y de qué nos serviria huir en pais desconocido? replicó Gúdula. Vale mas perecer todos.

-No, no, dijo Terne vivamente; si me amais, escuchad mi última súplica. ¡Huid! Es imposible que no halleis algun albergue donde os reciban y hasta os oculten. Decid que vais huyeudo de la persecución de Dubois: su nombre es tan aborrecido en esta provincia como en las demas de Francia, y los bretones os protegerian.

-Soñor, interrumpió Lievin, hay que tomar un partido; de aqui á dos minutos será tarde.

El valeroso flamenco acompañaba la acción a las palabras. Desenvainó la espada, montó una pistola y se apercibió a la pelea, dispuesto á vender cara su vida. Violeta tenia abrazada á Gúdula y reclinada la cabeza en el hombro de la valerosa niña, imperterrita ante el peligro.

# MAGNESIA GRAU ROMANATY

Aremática y efervescente . Preparada con sustancias quimicamente puras, la toman con gusto los niños y las personas delicadas o Conserva indefinidamente todas sus propiedades.

De venta en farmacias y droguerías

Deposito de origen: CALLE PROGRESO, 4, GERONA

FARMACIA DE GRAU ROMANATY ※ ABIERTA TODA LA NOCHE

IMPRESION SINGLESIONEE EN LA Imprenta de la bacen con esmero, equidad y buen guste en la imprenta de lUCHA desde la mas sencilla tarjeta á la obra mas complicame circulares, presdectes, recibes, facturas, estados, meno-



# GRANINVENTO LA HIDRÁULICA

APARATO para elévar à todas alturas el agun de las fuentes, rios, arroyos, minas y demàs manantiales de agua corriente, mediante que éstas tengan un salto ó desnivél, pudiendo elavar desde un litro à cuantos se descen.—Gran adquisición para los agricultores que tengan cerca aguas que no aprovechan; aplicando nuestre aparato podrán convertir las tierras que hoy son secános en regadio.—Para los propietarios de agua de Moncada, la cual no alcanza à les pisos superiores, instalando nuestro aparato no tendrán necesidad de bombas, y el agua subirá á los pisos por si sola.—Nuestro aparato no necesita gasto alguno para hacerlo funcionar, pues el agua misma es la que le da fuerza y movimiente.

Salom y Garriga.—Princesa. 12, Barcelona SE REMITEN CATÁLOGOS Á QUIEN LOS PIDA.

1—6

# ANTI-ASMATICO PODEROSO

REMEDIO EFIGAZ CONTRA LOS CATABROS BRONQUIALES

[ARABE-MEDINA DE QUEBRACH]



Médicos distinguidos y los principales periódicos profesionales de Madrid, la Revista de Medicina y Cirugía prácticas, El Siglo Médico, El Genio Médico, El Diario Médico Farmacéntico, El Jurado Médico farmacéntico, la Revista de Ciencias Médicas, de Barcelona, la Revista Médico Farmacéntica de Aragón y La Correspondencia Médica, recomiendan, en largos y encomiásticos artículos, el JARABE-MEBINA DE QUEBRACHO como el último remedio de la Medicina moderna para combatir el ASMA, la DISNEA y los CATARROS CRONICOS, haciendo cesar la FATIGA y produciendo una SUAVE expectoración.

PRECIO: 5 pesetas FRASCO

Depósito central: Farmacia de Medina, Serrano, 36, Madrid, y al por menor en las principales farmacias de España y América.

Nota importante.—El JARABE-MEDINA DE QUEBRACHO es el primero de esta substancia dado á conocer en España, y el preparado medicinal expresamente recomendado por la prezsa profesional, de cuyos articulos se acompaña copia literal á cada frasco de Jarabe.

## ESQUELAS MORTUORIAS

Se publican y hacen en este periódico y en su imprenta, de todas clases y uanto luje se desée, a precios equitativos al alcance de toda familia, para lo cual contamos con el material necesarios.



# IL DOLOR DE CABRIA

NEURALGIAS, JAQUECAS, GASTRALGIAS, REUMATISMOS ARTICULARES, RETORTIJONES UTERINOS, ETC.

Ror rebeldes que sean desaparecen en 5 minutos con la Hemicranina del Dr. Caldeiro; precio 3 pesetas caja; de venta en las principales farmacias y Arenal, 24. Por 3,50 pesetas la remite por correo certificado el autor, Puerta del Sol, 9. De venta en provincias.—Riadrid. G. García, CAPELLA NES, 1.—Earcelona. Rambla de las Flores, 4.—Bilbao. Burandiarán y Comp. —Sevilla. Espinar y Dr. Delgado.—Cádiz. Droguería de Casal, Dr. Mateos.—Valladolid. García Gil.—S. Sebasatián. Casadevante.—Palencia. Dr. Fuentes.—Ferrol. Dr. Zelada.—Palma (Baleares): Valenzuela.

· NOTA. Se remiten muestras gratis á todos los médicos que las pidan por tarjeta postal al autor, Puerta del Sol, 9, Madrid.



## GARGANTA, VOZ, BOCA.

Se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro, de uso especial à oraderes y cantantes. Caja 1'50 pesetas.

De venta en las principales farmacias Por mayor: el autor, Puerta del Sol; 9, y G: García, Capellanes, 4, Madrid.

Nota. So remiten muestras gratis à todes les médicos que les pldan por tarjeta postal ol autor, Puerts del Sol.—MADRID. 8—10

- 510 -

Esta escena pasaba á la entrada del vado. Unos momentos mas y no habria salvación posible.

La anchura del rio era inmensa en aquel sitio; pero un poco mas abajo comenzaba á estrecharse, encauzado entre des rocas escarpadas que formaban un gran recedo: la corriente era impetuosa en aquel estrecho, y tomaba progresivamente dirección opuesta al camino.

Habia amanecido completamente, pero el cielo estaba cubierto de nubes negras que amenazaban confundirse con la tierra. Solo se oia el murmullo de las aguas y las pisadas todavia lejanas, de caballos. Aquel lugar sombrie parecia destinado á ser teatro de una lucha sangrienta y suprema.

Terne se aprestaba tambien al combate.

—Pues bien, gritó desenvainaudo la espada y volviendo el caballo para hacer frente al enemigo: ya que no quereis oirme, Gúdula; ya que vos, Violeta, me negais la única gracia que puede pediros, no se diga al menos que os he visto caer en poder de eses miserables. Ven, Lievin: salgames á su encuentro, ataquémoslos de frente, así acabaremos antes y nes ahorraremos el odiose espectácule de su victoria.

Iba á lanzarse y el flamenco á seguirle sin vacilación, pero un gesto de Gúdula le detuvo.

-Seguidme, dijo con viveza. Tengo una idea que sin duda nos pondrá en salvo.

Y haciendo entrar su caballo en el rio, se dejó ir con la corriente en vez de vadearle. El caballero y Lievin la siguieron sin darse cuenta de lo que se hacian y sin pensar cual seria su paradero.

La inspiración de Gúdula fué oportunísima. Larfaille y sus soldados coronaban la colina inmediata, cuando los fuegitivos desaparecian por el recodo del rio.

Arrastrados los oaballos por la corriente, no tardaron en

- 511 -

perder pie y dejarse llevar á merced del agua; los tres corceles nadaban como tres cetáceos, y el de las dos jóvenes, sebre tedo, se distinguia por la facilidad con que llevaba la carga.

Terne había guerreado; Lievin había cazado á caballo con su amo, y para ellos aquella cabalgata acuática era un entretenimiento. Dejáronse llevar, y pocos minutos despues hallábanse á larga distancia del vado.

Entonces comprendió el caballero la idea de Gúdula, inspiración santa que presenté la única via de salvación cuando teda esperanza había desparecido.

Era evidente que el enemigo, alentado con el encaentro del caballo abandonado en el camino, continuara la persecución con doble afan, vaderia el Aune sin detenerse, y no llegaria á sospechar siquiera que aquellas aguas protectoras ocultaban á los perseguidos. Lanzade en la estensa llanura que se descubria al otro lado del rie, era natural que siguiera el camino recto al Este, alejándose necesariamente cada vez mas de los fugitivos. Lo probable era que no dejara de correr hasta llegar á la costa, y entonces Violeta y sus amigos quedaban llbres de perseguidores para mucho tiempo, acaso para siempre.

Terne, inundado de gozo y l'ena su alma de agradecimiento, habria deseado manifestar su gratitud á la que con tanta razón llamaba su pequeña Providencia, pero no se prestaba á ello la situación.

Ante todo era preciso velar por la seguridad de las dos jóvenes hasta terminar aquella arriesgada navegación, por mas que no ofreciera peligro immediato, pues los caballos se mantenian firmes; pero su vigor podria ceder y entonces no habia mas recurso que buscar una salida, cosa bastante dificil y espuesta en aquel estrecho cauce, cuyas orillas de roca viva no ófrecian sitio alguno donde hacer pie.

**Icade**